

## Dohoda o preložke plynárenského zariadenia

uzatvorená

podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, ustanovenia § 81 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ustanovenia § 628 Občianskeho zákonníka

### Článok I. Zmluvné strany

**Obchodné meno:** SPP - distribúcia, a.s.  
**Sídlo:** Mlynské nivy 44/b  
 825 11 Bratislava  
**IČO:** 35 910 739  
**Zápis v registri:** Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3481/B  
**Zastúpená:** Ing. Peter Jung, na základe plnej moci

(ďalej len „SPP-D“)

a

**Obchodné meno :** Mesto Malacky  
**Sídlo :** Bernolákova 5188/1A, 901 01 Malacky  
**Právna forma :** mesto  
**Registrácia v OR :** Všeobecná verejná správa  
**IČO :** 00 304913  
**DIČ :** 2021049393  
**IČ DPH :** SK2021049393  
**Bankové spojenie:** Prima banka Slovensko, a.s.  
**Číslo účtu IBAN :** SK36 5600 0000 0032 0010 5003  
**Zastúpený :** JUDr. Ing. Juraj Říha, PhD. – primátor mesta

(ďalej len „Investor preložky“)

### Článok II. Podmienky vykonania preložky

1. SPP-D je vlastníkom plynárenského zariadenia – hlavného uzáveru plynu, oddeľujúceho distribučnú sieť patriacu SPP-D od odberného plynového zariadenia patriaceho Investorovi preložky. Hlavný uzáver plynu je umiestnený na odbernom mieste p.č. 5432/19.

2. Investor preložky požiadala SPP-D o možnosť vykonať preložku hlavného uzáveru plynu definovaného v odseku 1 tak, aby tento bol umiestnený na hranici jeho pozemku parc.č. 5423/9 nachádzajúceho sa v obci Malacky, katastrálne územie Malacky.
3. Preložkou plynárenského zariadenia sa v súlade s ustanovením § 81 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „zákon o energetike“) rozumie premiestnenie niektorých prvkov plynárenského zariadenia a/alebo zmena trasy plynárenského zariadenia.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že preložku plynárenského zariadenia definovaného v článku II.1 vykoná Investor preložky v zmysle projektovej dokumentácie č. 7 vypracovanej : CYKLOTRASA PARTIZÁNSKA – CESTA MLÁDEŽE, MALACKY , ktorú SPP-D schválilo dňa 06/2019 .
5. Investor preložky je povinný umožniť, aby bol pri vykonávaní preložky zariadenia definovaného v článku II.1 tejto zmluvy, prítomný technický dozor SPP-D, ktorým je: p. Peter Kristl .
6. V prípade potreby vykonania zmien oproti projektovej dokumentácii definovanej v článku II.4 je Prekladajúci povinný potrebu zmien vopred prerokovať s SPP-D.

### **Článok III**

#### **Náklady súvisiace s vykonaním preložky**

1. Keďže v zmysle ustanovenia § 81 ods. 2 zákona o energetike, náklady na preložku plynárenského zariadenia je povinný uhradiť ten, kto potrebu preložky vyvolal, vykoná Investor preložky preložku plynárenského zariadenia na vlastné náklady. Investor preložky je na vlastné náklady zároveň povinný zlikvidovať staré plynárenské zariadenie, a to v úseku od hranice jeho pozemku po miesto na ktorom sa pôvodne nachádzal hlavný uzáver plynu.

### **Článok IV**

#### **Odobudnutie preložky a nadobudnutie vlastníckeho práva**

1. Investor preložky sľubuje, že najneskôr pred inštaláciou meradla do novej skrinky merania, bezodplatne prevedie vlastnícke právo k preloženému plynárenskému zariadeniu – hlavnému uzáveru plynu, vybudovanému v zmysle projektovej dokumentácie podľa článku II.4, na SPP-D (t.j. daruje preložený hlavný uzáver plynu SPP-D).
2. Ak počas vykonávania preložky plynárenského zariadenia podľa čl. II. 1 vznikne potreba vykonať zmeny oproti projektovej dokumentácii podľa článku II.4 tejto zmluvy, nemá táto zmena vplyv na sľub darovania podľa odseku 1 tohto článku. V takomto prípade Investor preložky sľubuje, že do okamihu uvedeného v odseku 1 daruje SPP-D preložené plynárenské zariadenie vybudované na základe zmenenej/doplnenej projektovej dokumentácie.
3. Investor preložky zároveň sľubuje, že do okamihu uvedeného v odseku 1, bezodplatne odovzdá SPP-D dokumentáciu týkajúcu sa vykonanej preložky hlavného uzáveru plynu, ktorej zoznam je uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

4. O odovzdaní preloženého hlavného uzáveru plynu bude vyhotovený zápis, ktorý musí obsahovať:
  - označenie strán tejto dohody;
  - presné pomenovanie stavby, ku ktorej odovzdaniu dochádza (vrátane odvolania sa na projektovú dokumentáciu, podľa ktorej bola vybudovaná)
  - výšku priamych nákladov Investora preložky na vykonanie preložky hlavného uzáveru plynu,
  - podpisy oprávnených zástupcov Investora preložky a SPP-D.
5. Vlastnícke právo k preloženému hlavnému uzáveru plynu prechádza na SPP-D dňom podpísania zápisu o odovzdaní preloženého hlavného uzáveru, oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Vlastnícke právo k dokumentácii týkajúcej sa preložky prechádza na SPP-D odovzdaním a prevzatím tejto dokumentácie.
6. SPP-D sľub darovania Investora preložky prijíma.

#### **Článok V. Záverečné ustanovenia**

1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Investor preložky podpisom tejto dohody potvrdzuje, že mu boli poskytnuté informácie o spracúvaní osobných údajov spoločnosťou SPP – distribúcia, a. s. v rozsahu stanovenom právnymi predpismi upravujúcimi ochranu osobných údajov obsiahnuté v dokumente dostupnom na [http://www.spp-distribucia.sk/sk\\_gdpr](http://www.spp-distribucia.sk/sk_gdpr). Pre prípad, že uviedol osobné údaje inej osoby zároveň potvrdzuje, že zabezpečil poskytnutie informácií o spracúvaní osobných údajov tejto osobe a že bol oprávnený poskytnúť osobné údaje tejto osoby spoločnosti SPP – distribúcia, a. s..
3. Táto dohoda sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dva exempláre.
4. Právne vzťahy vyplývajúce z ustanovení tejto dohody, ktoré v tejto dohode nie sú bližšie upravené, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
  - Príloha č. 1 Zoznam dokumentácie týkajúcej sa preložky
  - Príloha č.2 vzor Zápisu o odovzdaní

V Malackách, dňa 7.10.2019

V Bratislave, dňa 15.10.2019

.....  
Mesto Malacky

.....  
SPP – distribú

1. **Stavebné povolenie alebo ohlásenie drobnej stavby**
2. **Zápis o odovzdaní a prevzatí stavby plynovodov (medzi zhotoviteľom a investorom a investorom a prevádzkovateľom)**
3. **Zmluva o pripojení k DS, vrátane vyjadrenia k žiadosti o pripojenie OPZ k distribučnej sieti**
4. **Technologický postup z odpojenia pôvodnej a napojenia novej prípojky na distribučnú sieť**
5. **Doklady od napojenia/odpojenia prípojky na distribučnú sieť (po ukončení prepojujúcich / odpojovajúcich prác)**
6. **Zápis o napustení plynu a odvzdušnení**
7. **Atesty od použitého materiálu (napr. potrubie, tvarovky, prechodky, uzávery, oblúky, prídavný zvärací materiál, izolačný materiál, piesok, signalizačný vodič, izolačný spoj a iné)**
8. **Denník montážnych prác - zvärací denník**
9. **Denník izolátora**
10. **Zápis o elektroiskrovej skúške (len pre prípojky z ocele)**
11. **Zoznam zvarov, protokoly z vykonaných kontrol zvarov (stanovenie obsahu a rozsahu kontrol podľa podkladov z PD)**
12. **Správa o odbornej prehliadke a odbornej skúške plynovej prípojky**
13. **Zápis o tlakovej skúške na prípojke a regulátore tlaku plynu, vrátane atestu tlakomeru**
14. **Odborné stanovisko ku konštrukčnej dokumentácii, vydané oprávnenou právnickou osobou (iba kategórie mimo „D“)**
15. **Osvedčenie o úradnej skúške, vydané oprávnenou právnickou osobou (iba kategórie mimo „D“)**
16. **Všetky vyjadrenia k projektovej dokumentácii stavby, ak boli vydané**
17. **Projektová dokumentácia stavby prípojky, vrátane regulácie tlaku plynu a merania**
18. **Geodetické porovnávacie zameranie skutočného zhotovenia stavby, vrátane prepojenia na existujúcu distribučnú sieť v analógovej (papierovej) forme a digitálnej forme (súradnicový systém S-JTSK, trieda presnosti 3, spracovanie v grafickom systéme MicroStation s geodetickou nadstavbou TePlyn v.3.7.)**
19. **Protokol z kontroly výstavby pripojovacieho plynovodu**
20. **Dohoda o preložke plynárenského zariadenia**
21. **Zápis o odovzdaní, vyhotovený na základe Dohody o preložke plynárenského zariadenia (Príloha Dohody o preložke)**
22. **Dohoda o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovedností za vady preložky plynárenského zariadenia**
23. **Zmluva o diele (medzi investorom a zhotoviteľom)**
24. **Správa o odbornej prehliadke a odbornej skúške spoločného OPZ (iba pre bytové domy)**
25. **Zápis o tlakovej skúške spoločného OPZ (iba pre bytové domy)**
26. **Odborné stanovisko ku konštrukčnej dokumentácii - časť Meranie plynu, vydané oprávnenou právnickou osobou (iba pre meradlo nad 10 m<sup>3</sup>/hod.) pre VTZ plynové a VTZ elektrické**
27. **Osvedčená konštrukčná dokumentácia - časť Meranie plynu oprávnenou právnickou osobou pre VTZ plynové a VTZ elektrické (iba pre meradlo nad 10 m<sup>3</sup>/hod. - postačuje kópia)**
28. **Správa o odbornej prehliadke a skúške uzemnenia OPZ, vrátane ochrany pred statickou elektrinou a ochrany pred bleskom (iba pre meradlo nad 10 m<sup>3</sup>/hod.)**
29. **Správa o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia (iba v prípade, ak sa pre elektronický prepočítavač plynu s napätovým zdrojom vyžaduje prívod elektrickej energie)**
30. **Protokol o určení vonkajších vplyvov (iba v prípade inštalácie elektrického prepočítavača plynu)**
31. **Správa o odbornej prehliadke a odbornej skúške OPZ (iba, ak bola odovzdaná spolu s prípojkou)**
32. **Zápis o tlakovej skúške OPZ (iba, ak bola odovzdaná spolu s prípojkou)**

Príloha č.2

**Zápis o odovzdaní**  
vyhotovený na základe dohody o preložke plynárenského zariadenia zo dňa \_\_\_\_\_,  
uzavretej medzi \_\_\_\_\_ a SPP – distribúcia, a. s.

Investor preložky:

Obchodné meno:

Sídlo:

Právna forma:

Registrácia v OR:

Zastúpený:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

(pre účely tohto zápisu ďalej označovaný ako „odovzdávajúci“)

A

**Obchodné meno:** SPP - distribúcia, a.s.  
**Sídlo:** Mlynské nivy 44/b  
825 11 Bratislava  
**IČO:** 35 910 739  
**Zápis v registri:** Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3481/B  
**Zastúpená:** Ing. Peter Jung, na základe plnej moci

(pre účely tohto zápisu ďalej označovaný ako „preberajúci“)

**Predmet odovzdania (názov stavby):**

**Stavba bola vybudovaná podľa projektovej dokumentácie:**

Stavba bola vybudovaná na základe stavebného povolenia spis. značka \_\_\_\_\_ zo dňa  
vydaného \_\_\_\_\_, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa \_\_\_\_\_ resp. na základe  
oznámenia príslušného stavebného úradu, z ktorého vyplýva, že proti uskutočneniu  
stavby nemá námietky.

**Výška priamych nákladov odovzdávajúceho na realizáciu stavby (bez nákladov  
na odstránenie častí starého PZ a vybudovanie nového OPZ) :**

Za odovzdávajúceho:

V \_\_\_\_\_ dňa \_\_\_\_\_

Za preberajúceho:

V \_\_\_\_\_ dňa \_\_\_\_\_

.....

.....

vedúci oddelenia prevádzky